

11-09-2000

MED 10-31-00 REC



101511058

TO: The Commissioner of Patents and Trademarks

ment(s) or copy(ies).

**Submission Type**

- New
- Resubmission (Non-Recordation)  
Document ID # \_\_\_\_\_
- Correction of PTO Error  
Reel # \_\_\_\_\_ Frame # \_\_\_\_\_
- Corrective Document  
Reel # \_\_\_\_\_ Frame # \_\_\_\_\_

**Conveyance type**

- Assignment
- License
- Merger
- Security Agreement
- Change of Name
- Other \_\_\_\_\_

**U.S. Government**

(For Use ONLY by U.S. Government Agencies)

- Departmental File
- Secret File

**Conveying Party(ies)**

Mark if additional names of conveying parties attached

Name (line 1) Regionalnaya Obschestvennaya Organizatsiya Invalidov-Patrioticheskoe Objedeniye Invalidov Voyny V Afganistane I Voinovinternatsionalistov "Panjsher"

Execution Date  
Month Day Year  
03 02 2000

Name (line 2) \_\_\_\_\_

**Second Party**

Name (line 1) \_\_\_\_\_

Execution Date  
Month Day Year

Name (line 2) \_\_\_\_\_

**Receiving Party**

Mark if additional names of receiving parties attached

Name (line 1) Zakrytoe Aktsionernoye Obschestvo "Panjsher-Holding"

If document to be recorded is an assignment and the receiving party is not domiciled in the United States, an appointment of a domestic representative is attached. (Designation must be a separate document from Assignment.)

Name (line 2) \_\_\_\_\_

Address (line 1) Russia, 115477, Moscow ul.Kantemirovskaya, d.31A

Address (line 2) \_\_\_\_\_

Address (line 3) \_\_\_\_\_

City

State/Country

Zip Code

**Domestic Representative Name and Address**

Enter for the first Receiving Party only.

Name Stephen M. Evans

Address (line 1) Graybeal Jackson Haley LLP

Address (line 2) 155 - 108th Ave Northeast Suite 350

Address (line 3) Bellevue, Washington 98004-5901

Address (line 4) \_\_\_\_\_

11/08/2000 MTHAI1 00000303 09354898

FOR OFFICE USE ONLY

01 FC:581 40.00 OP

Public burden reporting for this collection of information is estimated to average approximately 30 minutes per Cover Sheet to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed to complete the Cover Sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Chief Information Officer, Washington, D.C. 20231 and to the Office of Information and Regulatory Affairs, Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0651-0027), Washington, D.C. 20503. See OMB Information Collection Budget Package 0651-0027, Patent and Trademark Assignment Practice. DO NOT SEND REQUESTS TO RECORD ASSIGNMENT DOCUMENTS TO THIS ADDRESS.

Mail documents to be recorded with required cover sheet(s) information to:  
Commissioner of Patents and Trademarks, Box Assignments, Washington, D.C. 20231

**Correspondent Name and Address**

Area Code and Telephone Number

Name

Address (line 1)

Address (line 2)

Address (line 3)

Address (line 4)

**Pages**

Enter the total number of pages of the attached conveyance document including any attachments #

**Application Number(s) or Patent Number(s)**

Mark if additional numbers attached.

Enter either the Patent Application Number or the Patent Number (DO NOT ENTER BOTH numbers for the same property).

**Patent Application Number(s)**

**Patent Number(s)**

|   |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| <input type="text" value="09/354,898"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/>                    | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/>                    | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |

If this document is being filed together with a new Patent Application, enter the date the patent application was signed by the first named executing inventor. Month Day Year

**Patent Cooperation Treaty (PCT)**

|  |                          |                          |                          |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Enter PCT application number only if a U.S. Application Number as not been assigned. | PCT <input type="text"/> | PCT <input type="text"/> | PCT <input type="text"/> |
|  | PCT <input type="text"/> | PCT <input type="text"/> | PCT <input type="text"/> |

**Number of Properties**

Enter the total number of properties involved. #

**Fee Amount**

Fee Amount for Properties Listed (37 CFR 3.41): \$

Method of Payment: Enclosed  Deposit Account

Deposit Account  
Enter for payment by deposit account or if additional fees can be charged to the account.)

Deposit Account Number: #

Authorization to charge additional fees: Yes  No

**Statement and Signature**

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document. Charges to deposit account are authorized, as indicated herein.

Stephen M. Evans



Name of Person Signing

Signature

Date

# ASSIGNMENT OF UNITED STATES OF AMERICA RIGHTS IN INVENTION

REGIONALNAYA OBSHESTVENNAYA ORGANIZATSIYA INVALIDOV - PATRIOTICHESKOE OBJEDINENIYE INVALIDOV VOINY V AFGANISTANE I VOINOV-INTERNATSIONALISTOV "PANJSHER"

Russia, 115477, Moscow, ul.Kantemirovskaya, d.31A  
(hereinafter referred to as "Assignor") of the one part and

ZAKRYTOE AKTSIONERNOYE OBSHESTVO "PANJSHER-HOLDING",

Russia, 115477, Moscow, ul.Kantemirovskaya, d.31A  
(hereinafter referred to as "Assignee") of the other part

WHEREAS

The Assignor is the owner of the right, title and interest in the United States Patent Application No. 09/354,898 filed on July 16, 1999 based on PCT International Application No. PCT/RU98/00153 and all divisional, continuing, substitute, renewal, reissue, and all other applications for Letters Patent which have been or shall be filed in United States of America on any of said improvements.

AND WHEREAS both Assignor and Assignee wish to have the assignment of said industrial property rights recorded,

NOW, THEREFORE, in consideration of the payment by ASSIGNEE to ASSIGNOR of the sum of one Dollar (\$1.00), the receipt of which is hereby acknowledged, The Assignor hereby confirms the transfer to the Assignee of the above Industrial property rights;

The Assignee hereby declares to accept the aforesaid rights.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties hereto have executed this Assignment in Moscow  
2 day of March 2000

Assignor:

Russia, 115477, Moscow,  
ul.Kantemirovskaya, d.31A

Assignee:


Russia, 115477, Moscow, ul.Kantemirovskaya,  
d.31A

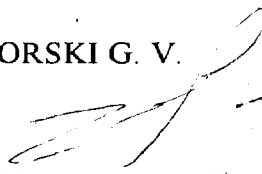
ON THE BEHALF REGIONALNAYA  
OBSHESTVENNAYA ORGANIZATSIYA  
INVALIDOV - PATRIOTICHESKOE  
OBJEDINENIYE INVALIDOV VOINY V  
AFGANISTANE I VOINOV-  
INTERNATSIONALISTOV "PANJSHER"

SMIRNOV V.N

ON THE BEHALF ZAKRYTOE  
AKTSIONERNOYE OBSHESTVO  
"PANJSHER-HOLDING",

ZABORSKI G. V.

  
\_\_\_\_\_

  
\_\_\_\_\_